www.philips.com/welcome

DCM2055



Příručka pro uživatelel	1	Instrukcja obsługi	77
Εγχειρίδιο χρήσης	21	Manual do utilizador	99
Käyttöopas	41	Руководство пользователя	121
Felhasználói kézikönyv	59	Príručka užívateľa	141



Содержание

1	Важная информация! Правила безопасности при	120
	прослушивании	120
2	Микросистема	121
	Введение	121
	Комплект поставки	121
	Описание основного устройства	122
	Описание пульта ДУ	123
3	Начало работы	125
	Размещение	125
	Подготовка антенны FM	125
	Подготовка пульта ДУ	125
	Подключение питания	126
	Установка часов	126
	Включение	126
	Автоматическое сохранение FM-	
	радиостанций	127
4	Воспроизведение	127
	Воспроизведение с диска	127
	воспроизведение с запоминающего	
	USB-устройства	127
	Воспроизведение с iPod/iPhone	128
	Параметры воспроизведения	129
	Настройка звука	130
	Отображение дополнительной	
	информации	130
5	Прослушивание FM-радио	131
	Hастройка FM-радиостанций	131
	Автоматическое программирование	
	FM-радиостанций	131
	Программирование FM-	
	радиостанций вручную	131
	Выбор сохраненной радиостанции	132
	Отображение информации системы	
	RDS	132
	Выбор стереофонического и	
	MOHOWOHINAECKOLO BEILISHING	132

6	Другие возможности	132
	Установка времени включения	422
	будильника	132
	Установка таймера отключения	133
	Воспроизведение с внешнего	
	устройства	133
	Прослушивание через наушники	133
7	Сведения об изделии	134
′	Характеристики	134
	Информация о совместимости с USB	133
	Поддерживаемые форматы МР3-	405
	ДИСКОВ	135
	Типы программ RDS	135
8	Определение и устранение	
	неисправностей	136
9	Уведомление	137
 Га	рантийный талон стр	139
	F 4	

1 Важная информация!

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не защемляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Используйте только принадлежности/ аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях устройства, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Использование элементов питания.
 ВНИМАНИЕ! Для предотвращения утечки электролита и во избежание телесных повреждений, порчи имущества или повреждения устройства соблюдайте следующие правила.
 - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).

- Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- При длительном перерыве в использовании извлекайте элементы питания.
- Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- Следует исключить попадание на устройство капель или брызг.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется штекер адаптера питания, доступ к нему должен оставаться свободным.



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.

Правила безопасности при прослушивании





Опасно!

 Чтобы избежать повреждения слуха, ограничьте время прослушивания на большой громкости, установите безопасный уровень громкости. Чем выше уровень громкости, тем меньше безопасное время прослушивания.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, мешающий слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.
- Избыточное звуковое давление, вызванное наушниками или гарнитурой, может привести к потере слуха.

Модификация устройства может стать причиной опасного электромагнитного излучения или других опасных последствий.

2 Микросистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- прослушивать музыку с дисков, iPod/ iPhone, устройств USB и других внешних устройств;
- прослушивать FM-радио.

Для создания насыщенного звука предусмотрены следующие эффекты:

- цифровое управление звуком (DSC);
- динамическое усиление низких частот (DBB);

Комплект поставки

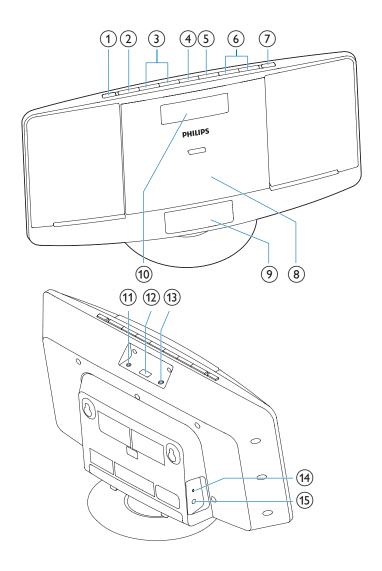
Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Пульт ДУ
- Адаптер питания
- Батарея типа ААА 2 шт.
- Набор для монтажа (2 дюбеля и 2 винта)
- Руководство пользователя
- Краткое руководство
- Инструкции по настенному монтажу

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели	
Сепийный номер	

Описание основного устройства



- (1) d
 - Включение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.

② SOURCE

 Выбор источника: компакт-диск, FMтюнер, устройство USB, док-станция, MP3 LINK.

(3) |◀◀ / ▶▶|

- Переход к предыдущей или следующей дорожке.
- Поиск по дорожке или диску.
- Поиск и настройка радиостанций.
- Настройка времени.

(4) OK/▶II

- Подтверждение выбора.
- Выбор монофонического или стереофонического вещания.
- Запуск или приостановка воспроизведения.

(5) MENU/ ■

- Доступ к меню iPod/iPhone.
- Остановка воспроизведения или удаление программы.

(6) VOLUME + / -

• Регулировка громкости.

(7) ▲

- Открытие и закрытие лотка для диска.
- (8) Лоток для диска
- 9 Док-станция для iPod/iPhone

(10) Дисплей

• Отображение информации о воспроизведении.

(11) MP3-LINK

• Подключение внешнего аудиоустройства.

(12) 🚓

• Подключение устройства USB.

13 유

• Разъем для наушников

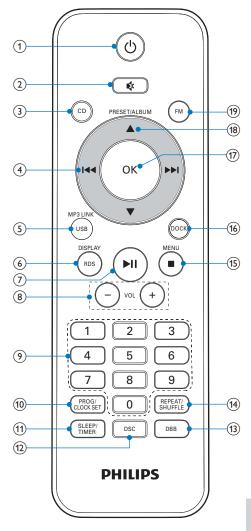
(14) FM ANT

• Улучшение приема FM-радио.

(15) DC IN

• Подключите кабель питания.

Описание пульта ДУ



- (1) ₍₀
 - Включение устройства.
 - Переключение в режим ожидания.

(2) *****

Отключение или включение звука.

(3) CD

 Выбор компакт-диска в качестве источника воспроизведения.

(4) |**44**/**>>**|

- Переход к предыдущей или следующей дорожке.
- Поиск по дорожке или диску.
- Поиск и настройка радиостанций,
- Настройка времени.

(5) USB/MP3 LINK

• Выбор USB/MP3 LINK в качестве источника.

(6) RDS/DISPLAY

- Отображение времени и информации о воспроизведении.
- Для выбранных FM-радиостанций: отображение информации RDS.

(7) **▶**II

 Запуск или приостановка воспроизведения.

(8) VOL +/-

• Регулировка громкости.

9 Numeric Keypad 0 - 9

- Выбор дорожки непосредственно на диске или устройстве USB.
- Выбор сохраненной радиостанции.

(10) PROG/CLOCK SET

- Программирование дорожек.
- Программирование радиостанций.
- Установка времени.

(11) SLEEP/TIMER

 Установка будильника и таймера отключения.

(12) DSC

 Выбор предустановленных настроек звука.

(13) DBB

 Включение и выключение динамического усиления НЧ.

(14) REPEAT/SHUFFLE

- Повторное воспроизведение отдельной дорожки или всех дорожек.
- Повторное воспроизведение дорожек из текущего альбома.

• Воспроизведение дорожек в случайном порядке.

(15) MENU/ ■

- Доступ к меню iPod/iPhone.
- Остановка воспроизведения или удаление программы.

(16) DOCK

• Выбор в качестве источника устройства iPod/iPhone.

(17) OK

- Подтверждение выбора.
- Выбор монофонического или стереофонического вещания.

(18) ▲ / ▼

- Выбор сохраненной радиостанции.
- Переход к предыдущему или следующему альбому.

(19) FM

• Выбор FM-тюнера в качестве источника.

3 Начало работы



Внимание

 Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Размещение

Основное устройство можно установить на плоскую поверхность или закрепить на стене.

Монтаж на стену

См. инструкции по настенному монтажу в комплекте поставки.

Подготовка антенны FM

Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну FM и отрегулируйте ее положение.



Примечание

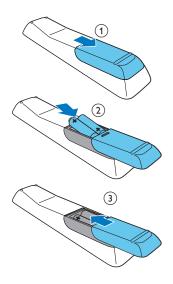
 Во избежание помех установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.

Подготовка пульта ДУ



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте батареи, входящие в комплект поставки, соблюдая полярность (+/-), как показано на рисунке.
- 3 Закройте отделение для батарей.



Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера питания от электросети тяните за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением адаптера переменного тока убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

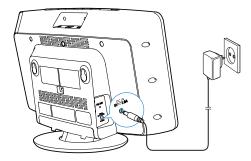


Примечание

 Табличка с обозначениями расположена на задней панели основного устройства.

Подключите адаптер питания к:

- разъему **DC IN** на основном устройстве;
- розетке электросети.



Установка часов

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку CLOCK SET пульта ДУ в течение двух секунд.
 - → На экране отобразится индикация [SET CLOCK] (Установка часов), после чего начнет мигать 12- или 24-часовой формат времени.

- 2 Последовательно нажимайте ◄ / ► ↓ для выбора формата времени.
- 3 Нажмите CLOCK SET для подтверждения.
 - → Цифры, обозначающие часы, мигают.
- **4** Повторите шаги 2—3 для установки значения часа.
- 5 Повторите шаги 2—3 для установки значения минут.
- 6 Повторите шаги 2—3, чтобы включить или отключить синхронизацию времени со станциями RDS.
 - [RDS TIME SYNC [Y]]: автоматическая синхронизация времени со станциями RDS.
 - [RDS TIME SYNC [N]]: отключение синхронизации времени.



Примечание

- Точность установленного времени зависит от станции с RDS, передающей сигнал времени.
- После того как система остается неактивной в течение 90 секунд, режим установки часов отключается автоматически.

Включение

Нажмите Ф.

 Устройство переключится на источник, который был выбран последним.



Примечание

 Для выбора источника последовательно нажимайте SOURCE или кнопки выбора источника на пульте ДУ.

Переключение в режим ожидания

Нажмите ϕ еще раз для переключения устройства в режим ожидания.

> → На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Автоматическое сохранение FM-радиостанций

Если при подключении устройства к электросети не сохранено ни одной радиостанции FM, устройство предложит найти и сохранить все доступные радиостанции FM.

- 1 Подключите устройство к электросети.
 - Отобразится сообщение [AUTO INSTALL PRESS PLAY, STOP CANCEL] (для автоматической установки нажмите ▶ III; для отмены нажмите ■).
- Для выполнения полного поиска нажмите кнопку ► II и удерживайте ее в течение 3 секунд.



4 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

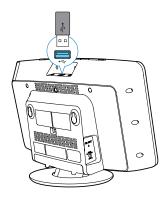
- Нажмите кнопку ≜, чтобы открыть лоток для диска.
- 2 Вставьте диск ярлыком вверх.
- 3 Нажмите ≜, чтобы закрыть лоток для лиска.
- 4 Чтобы выбрать источник для чтения диска, нажмите кнопку CD на пульте ДУ.

воспроизведение с запоминающего USBустройства



Примечание

 Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов. Вставьте запоминающее устройство USB в разъем ←.



- 2 Чтобы выбрать USB в качестве источника, нажмите на пульте ДУ кнопку USB.
 - Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите ►11.

Воспроизведение с iPod/iPhone

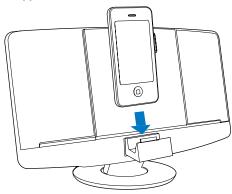
Благодаря системе вы можете наслаждаться прослушиванием музыки с iPod или iPhone.

Поддержка iPod/iPhone

Настоящее устройство поддерживает следующие модели iPod и iPhone: Совместимые модели

- iPod touch (1, 2, 3 и 4 поколения)
- iPod nano (2, 3, 4, 5 и 6 поколения)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Подключение iPod / iPhone



- Нажмите, чтобы открыть отделение для док-станции.
- 2 Установите iPod/iPhone в док-станцию.

Прослушивание музыки с iPod/iPhone



Примечание

- Убедитесь, что устройство iPod/iPhone установлено правильно.
- 1 Последовательно нажимайте SOURCE или DOCK на пульте ДУ для выбора iPod/iPhone в качестве источника.
- 2 Запустите воспроизведение композиций на iPod/iPhone.
 - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку
 - Для переключения дорожек используйте кнопки I◄◀ / ▶▶I.
 - Для поиска во время
 воспроизведения дорожки
 нажмите и удерживайте кнопку

 I◀ / ▶►, затем отпустите кнопку
 для возобновления нормального
 воспроизведения.
 - Для перехода к предыдущему элементу меню iPod/iPhone нажмите MENU.

- Для перемещения по меню используйте ▲ / ▼.
- Для подтверждения выбора нажмите **ОК**.

Отключение iPod/iPhone

Извлеките iPod/iPhone из док-станции.

Зарядка устройств iPod/iPhone

Если питание устройства включено, установленное в док-станцию устройство iPod/iPhone начинает заряжаться.



 У некоторых моделей iPod время появления индикации заряда может занять до минуты.

Параметры воспроизведения

Пауза/возобновление воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите • II, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.

Повторное воспроизведение/ воспроизведение в случайном порядке

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку REPEAT/SHUFFLE для выбора следующих действий.
 - **ф**: повторное воспроизведение текущей дорожки;
 - фав (только для MP3/WMA):
 последовательное воспроизведение
 всех дорожек в данном альбоме.

- **Ф**ALL: повторное воспроизведение всех дорожек.
- **ж**: воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
- 2 Для возврата в режим обычного воспроизведения последовательно нажимайте кнопку REPEAT/SHUFFLE, пока не перестанут отображаться указанные выше значки.

Переход к дорожке

Для компакт-дисков:

Нажмите ◄ / ▶ , чтобы выбрать другую дорожку.

Для дисков MP3 и USB:

- Нажмите ▲ / ▼, чтобы выбрать альбом или папку.
- 2 Нажмите ◄ / ►►, чтобы выбрать дорожку или файл.



 Чтобы выбрать дорожку сразу, нажмите кнопку на цифровой клавиатуре.

Поиск по дорожке

- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте ◄ / ► Для прокрутки дорожки вперед или назад.
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Программирование дорожек

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- Для остановки воспроизведения в режиме компакт-диска или USB нажмите
- 2 Нажмите PROG для перехода в режим программирования.
 - → Отобразится индикация [PROG] (Программа).

- 3 Для дорожек MP3/WMA последовательно нажимайте ▲ / ▼, чтобы выбрать альбом.
- 4 Последовательно нажимайте I◄ / ►►I для выбора дорожки, затем нажмите PROG для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 3—4, чтобы запрограммировать другие дорожки.
- 6 Для воспроизведения запрограммированных дорожек нажмите ►II.
 - → Во время воспроизведения отображается индикатор [PROG] (Программа).
 - Чтобы удалить программу, после остановки воспроизведения нажмите

Настройка звука

Во время воспроизведения доступна регулировка громкости и выбор звуковых эффектов.

Функциональные возможности	Действие
Увеличение/уменьшение гром-	Нажмите
кости	VOL +/
Включение/отключение звука	Нажмите
	₩,
Включение и выключение дина-	Нажмите
мического усиления НЧ	DBB.
Выбор звукового эффекта	Нажмите
[POP] (□oп)	DSC He-
[JAZZ] (Джаз)	СКОЛЬКО
[CLASSIC] (Классика)	раз.
[ROCK] (Pok)	
[FLAT] (Ровный звук)	

Отображение дополнительной информации

Во время воспроизведения нажимайте DISPLAY для просмотра времени и дополнительной информации о воспроизведении.

5 Прослушивание FM-радио

Настройка FMрадиостанций



Примечание

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Входящая в комплект антенна FM должна быть подключена и полностью развернута.
- 1 Нажмите кнопку **FM**, чтобы выбрать режим FM-тюнера.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку ◄ / ►► в течение 3 секунд.
 - → Отобразится индикация [SEARCH] (Поиск).
 - → Устройство автоматически переключится на FM-радиостанцию с сильным сигналом.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.

Настройка на стацию со слабым сигналом: Последовательно нажимайте кнопку I◀◀ / ▶▶I, пока не будет достигнут оптимальный прием.

Автоматическое программирование FM-радиостанций



Примечание

 Можно запрограммировать до 20 радиостанций FM диапазона.

В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение 3 секунд.

- → Отобразится индикация [AUTO] (Авто).
- Устройство автоматически сохраняет все доступные FM-радиостанции, а затем переключается на первую предустановленную радиостанцию.

Программирование FM-радиостанций вручную

- В режиме тюнера настройте FMрадиостанцию.
- Нажмите PROG для перехода в режим программирования.
 - → Начнет мигать индикация [PROG] (Программирование).
- 3 Последовательно нажимайте ▲ / ▼ для выбора номера канала.
- 4 Нажмите **PROG** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1—4 для сохранения других FM-радиостанций.



Примечание

 Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера нажмите кнопку ▲ / ▼ или цифровые кнопки для выбора предустановленного номера.

Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке радиостанции RDS отобразится значок RDS.

- **1** Настройте радиостанцию RDS.
- Нажимайте кнопку RDS для просмотра следующей информации (если она доступна).
 - → Сведения о программе
 - → Тип программы, например [NEWS] (Новости), [SPORT] (Спорт), [POP M] (Поп-музыка)...
 - → Текстовое радиосообщение
 - → Time (Время)

Выбор стереофонического и монофонического вещания



Примечание

- По умолчанию для режима тюнера установлено стереофоническое вещание.
- Для радиостанций со слабым сигналом: чтобы улучшить прием, измените монофонический звук.

Для переключения между стереофоническим и монофоническим вещанием в режиме FM-тюнера нажимайте кнопку **OK**.

6 Другие возможности

Установка времени включения будильника

Данное устройство можно использовать в качестве будильника. Для сигнала будильника можно выбрать следующие источники: компакт-диск, FM-тюнер, iPod/iPhone или USB.



Примечание

- Убедитесь в правильности установки часов.
- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку TIMER, пока на дисплее не прокрутится индикация [SET TIMER] (установка будильника).
 - → Отобразится [SELECT SOURCE] (выбор источника).
- 2 Последовательно нажимайте кнопку SOURCE или кнопки выбора источника на пульте ДУ, чтобы выбрать следующие источники: диск, FM-тюнер, iPod/iPhone или USB.
- **3** Нажмите **TIMER** для подтверждения.
 - → Цифры, обозначающие часы, мигают.
- 4 С помощью кнопки
 ✓ / ▶ Установите значение часа.
- **5** Нажмите **TIMER** для подтверждения.
- 6 Повторите шаги 4—5 для установки значения минут и уровня громкости будильника.



- После того как система остается неактивной в течение 90 секунд, режим установки будильника отключается автоматически.
- Если в качестве сигнала будильника выбрано устройство iPod/iPhone, при этом в iTunes был создан список воспроизведения с именем PHILIPS, импортированный в iPod/iPhone, в качестве сигнала будильника будет выбрана любая дорожка из данного списка.
- Если на устройстве iPod/iPhone не существует списка воспроизведения под именем PHILIPS или же в списке нет композиций, в качестве сигнала будильника будет выбрана последняя прослушанная дорожка на устройстве iPod/iPhone.

Включение и отключение будильника:

Чтобы включить или выключить будильник, в режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку **TIMER**.

> → Когда таймер активирован, отображается ⁽¹⁾.



Совет

 Если выбран источник компакт-диск/USB/iPod, но не вставлен диск или не подключено устройство USB/iPod/iPhone, устройство автоматически переключится в режим тюнера.

Установка таймера отключения



Примечание

Убедитесь в правильности установки часов.

Когда устройство включено, последовательно нажимайте кнопку SLEEP для выбора периода до отключения (в минутах).



 Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте кнопку SLEEP, пока не отобразится индикация [OFF] (Выкл.).

Воспроизведение с внешнего устройства

С помощью этой системы можно прослушивать музыку с внешних аудиоустройств.

- 1 Подключите кабель MP3 Link (не входит в комплект) к:
 - разъему **MP3-LINK** на устройстве;
 - разъему для наушников внешнего устройства.
- 2 Нажмите **MP3 LINK** для выбора канала MP3 Link в качестве источника.
- **3** Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. руководство пользователя устройства).

Прослушивание через наушники

Вставьте штекер наушников в разъем **П** устройства.

7 Сведения об изделии



 Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

15 B⊤ RMS
80 Гц — 16 кГц, ±
3 дБ
≥ 60 дБ
0,5 B
(среднеквадр.),
20 кОм

Диск	
Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD- RW, MP3-CD, WMA- CD
Цифровой аудиопрео- бразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	<1,5 % (1 кГц)
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц
Отношение сигнал/шум	> 55 дБА

Радио (FM)	
Частотный диапазон	87,5 — 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность	
- Моно, отношение	< 22 дБ отн.
сигнал/шум: 26 дБ	ур. 1 фВт
- Стерео, отношение	
сигнал/шум: 46 дБ	> 43 дБ
Селективность поиска	> 28 дБ
Коэффициент нелинейных	< 3 %
искажений	
Отношение сигнал/шум	> 50 дБ
Число сохраненных	20
радиостанций	

Общая информация	
Сеть переменного тока	Модель: AS190- 090-AE190; Вход: 100— 240 В~, 50/60 Гц, 0,7 А Выход: 9 В === 1,9 А
Энергопотребление во	13 B⊤
время работы	
Энергопотребление в	≤ 1 B⊤
режиме ожидания	
Размеры — основное	
устройство (Ш \times B \times Г)	400 × 235 × 98 мм
Вес — основное	2,2 кг
устройство	

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB1.1)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB1.1)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат USB или файла памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Скорость передачи в битах для MP3 (скорость передачи данных): 32— 320 кбит/с и переменная скорость передачи в битах
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 или более поздней версии
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом

 это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)

• Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки:
 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~320 (кбит/с), переменная скорость передачи данных

Типы программ RDS

•	•
НЕТ ТИПА	Нет типа программы RDS
NEWS	Служба новостей
AFFAIRS	Политика и текущие
	известия
INFO	Специальные
	информационные программы
SPORT	Спортивные передачи
EDUCATE	Образование и повышение
	квалификации
DRAMA	Радиопьесы и литература
CULTURE	Культура, религия и
	общество
SCIENCE	Научные передачи
VARIED	Развлекательные программы
POP M	Популярная музыка
ROCK M	Рок-музыка
MOR M	Легкая музыка
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Классическая музыка
OTHER M	Специальные музыкальные
	программы
WEATHER	Погода
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Программы для детей

SOCIAL	Общественные темы
RELIGION	Религия
PHONE IN	Передачи в прямом эфире
TRAVEL	Путешествия
LEISURE	Досуг
JAZZ	Джазовая музыка
COUNTRY	Музыка кантри
NATION M	Национальная музыка
OLDIES	Музыка в стиле ретро
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальные передачи
TES	Проверка сигналов системы
(Проверка)	экстренного оповещения
ALARM	Будильник

8 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

• Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www. philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что сетевая вилка системы правильно подключена.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожек и отсутствия команд управления.

Нет звука или звук с помехами

- Настройте громкость.
- Отключите наушники.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к системе.
- Установите батарею, соблюдая полярность (знаки +/–), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели системы.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве
 USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

 Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

9 Уведомление

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod и iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройство совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Данное устройство имеет этикетку:





Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.



Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Место для прикрепления кассового и товарного чеков

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



Российская Федерация, Республика Беларусь, Қазақстан Республикасы*

Заполнение обязательно Заполнение желательно Заполнение обязательно Заполнение обязательно Заполнение обязательно Заполнение обязательно Название торговой организации: Телефон торговой организации: Серийный номер: Адрес и E-mail: Дата продажи: ПРОДАВЕЦ: Модель:

HEMATA

Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном галоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия. правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

ФИО и подпись покупателя)

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону. Внимание! Требуйте полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips Avent)

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны аписи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был прикреплен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. В избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока Изтоговлено под контролем "Philips Consumer Lifestyle B.V.", Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортер на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО "Филипс", РФ, 123022 г. Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и вимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам юлгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы глужбы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе Москва, ул. Сергея Макеева, д.13 (в случае импортируемой продукции). Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обрагиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная жсплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр. установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видеосистемы, проитрыватели, переносные и автомагнитолы, автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проитрыватели, диктофоны, фоторамки, компьютерная периферня, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемацины, кофемарки, пьлесоссы, паровые станции, утюти, кухонная техника, бритвы, эппляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Эпектронные товары по ухолу за летьми (Philips-Avent)	2 10.18	2 года

(кскхГТНКхскск, где ГГ – год, НН номер недели, х – лобой символ). Пример: АЛ021023456 – дата изготовления 25 неделя 2010г. Также дата производства указывается на некоторых изделиях кодом вида: ГГНН, ** исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру ТТНКх, ГТНКх или хГТНКххх. В случае затрудчений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.

связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не альнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- 1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
 - Tokon Kanana and Indian
- CIBNA IDCIBNA JINIL.
- внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения ремонта неуполномоченными лицами;
- отклонения от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- подключения изделия другому изделию/товару в необесточенном состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети). 3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, накопители мусора, ремни, щетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и станьте участником Клуба Philips - бульте в курсе последних новниюк, рекламных акций, за грузки полезных программ, а также предложений по расширенной гарантин. Любую информацию об изделии, расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре Филипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
	8 800 200-0880	8 820 0011 0068	875 11 65 0123
Телефон	(бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов),	(бесплатный звонок на территории РБ,	(бесплатный звонок со стационарных телефонов
	(495) 961-1111	в т.ч. с мобильных телефонов)	на территории Казахстана)
Время работы (местное)	с 9-00 до 21-00 без выходных	с 9-00 до 20-00 без выходных	с 12-00 до 23-00 без выходных
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

*Кепілдік талонның мәтінінің қазақ тілінде алу ұшін, Филипс ақпараттық орталығына немесе www.philips.kz веб-сайтына хабарласыңыз.



Specifications are subject to change without notice © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

